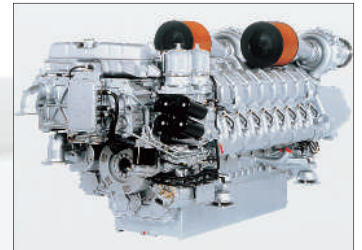


SEPAR FILTER

SEPAR 2000

MIT DIESELHEIZUNG



Willibrord Löding Filtertechnik e.K.
45517 Hattingen
info@loesing-filter.de +49 2324 9460-0
Made in Germany



SEPAR 2000

Die mit einer elektrischen Dieselheizung
ausgerüsteten Filter SEPAR 2000 ver-
meiden Startprobleme bei kalten
Temperaturen um oder unter 0 °C **und**
entziehen dem Kraftstoff das enthaltene
Wasser sowie die Schmutzpartikel –
wie beschrieben im beiliegenden
Faltblatt.

SEPAR 2000 mit Heizung bietet:

- 1** hohe Heizleistung
- 2** vollautomatisch gesteuerte Heizung
- 3** kleinste Bauweise

dadurch verbessertes Umlaufverhalten
der Motoren

SEPAR 2000

FUNKTION DES SEPAR 2000 MIT DIESELHEIZUNG

Durch den Heizungskörper in der Bowle wird der vorbeiströmende Kraftstoff zusätzlich effektiv erwärmt und das in ihm vorhandene Paraffin wird aufgeschmolzen. Hierdurch wird ein Versutzen der Filter vermieden. Die Steuerung der Heizung erfolgt über einen Thermostaten, der die Heizung bei einer Kraftstofftemperatur von unter ca. + 5 °C aktiviert und bei Erreichen einer Kraftstofftemperatur von ca. + 10 °C abschaltet, dies bedeutet aber auch, mit eingeschalteter Heizung und einer Kraftstofftemperatur von über ca. + 10 °C wird das Heizsystem nicht aktiv. Als Schutzmaßnahme für einen evtl. Störfall ist neben der Systemsicherung in der Stromzuführung des Relais noch eine Thermosicherung im Filtergehäuse installiert, welche die Heizung bei Erreichen einer Temperatur von über ca. 80 °C deaktiviert.

Der Einbau der beheizten Filter erfolgt wie in der Montageanleitung beschrieben. Die elektrischen Anschlüsse entsprechend der nachfolgenden Schaltpläne auf der letzten Seite.

ELEKTRISCHE SCHALTUNG

Die Versionen SWK 2000/5/50/H und SWK 2000/10/H erlauben eine Aktivierung der Heizung nur bei **laufendem** Motor/Lichtmaschine. Über den Drehschalter – mit einer Kontrollleuchte für die aktive Heizung – wird das Heizsystem eingeschaltet. Bei Abschalten des Motors wird auch das Heizsystem automatisch abgeschaltet. Die Verbindung der Kabel zum Fahrzeug und Relais erfolgt mittels handelsüblicher Flachstecker. Hattingen +49 2324 9460-0
info@loesing-filter.de Made in Germany

EINSATZBEREICHE

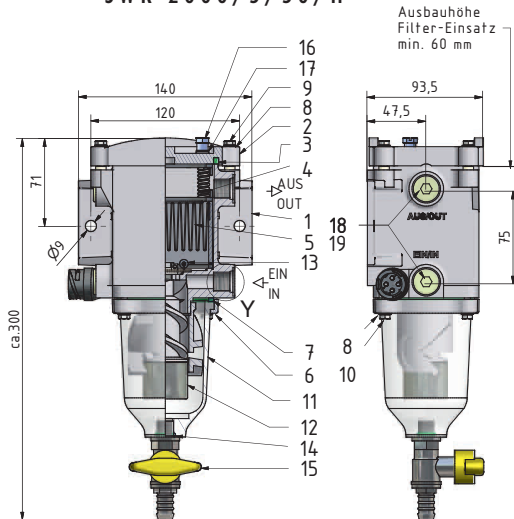
Die SEPAR-2000-Filter mit Heizung können an allen Fahrzeugen mit Dieselmotoren montiert werden, die über eine Bordspannung von 12 Volt oder 24 Volt verfügen. Bevorzugte Einsatzgebiete sind Lastkraftwagen, Omnibusse, Baumaschinen und landwirtschaftliche Maschinen sowie Stationärmotoren.



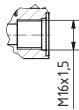
SEPAR 2000

EINBAUABMESSUNGEN

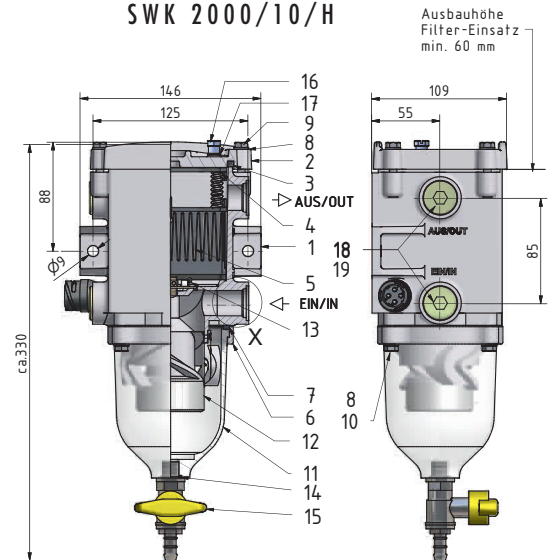
SWK 2000/5/50/H



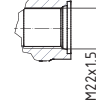
Y Anschlussgewinde
ISO 6149-1



SWK 2000/10/H



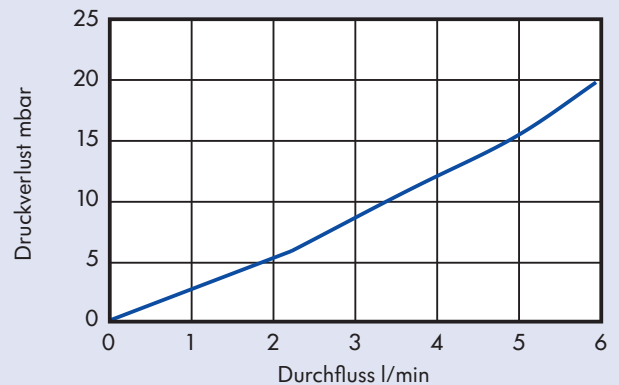
X Anschlussgewinde
ISO 6149-1



POS.	ARTIKEL-NR.		STÜCK	BENENNUNG
	SWK 2000/5/50/H	SWK 2000/10/H		
1	06 1175	06 1130	1	Gehäuse
2	06 3542	06 3553	1	Deckel
3	06 1367	06 1362	1	Deckeldichtung
4	06 3296	06 3297	1	Federkassette
5	00530/50/H	01030/H	1	Filter-Einsatz
6	06 3564	06 3569	1	Bowlenhaltering
7	06 1366	06 1361	1	Dichtung Bowlenhaltering
8	06 3447	06 3448	8	U-Scheibe
9	06 3430	06 3567	4	Schraube (Deckel)
10	06 3561	063568	4	Schraube (Bowlenhaltering)
11	06 3984	06 3985	1	Bowle
12	06 1192	06 1282	1	Heizung 24 V 300 W
13	06 1101	06 1101	1	Platine m. Thermostat u. Temp.
14	06 1360	06 1360	1	Dichtung
15	06 3366	06 3366	1	Ablasshahn
16	06 3408	06 3408	1	Entlüftungsschraube
17	06 3558	06 3558	1	Dichtung f. Pos. 16
18	063471	063226	2	Verschluss-Stopfen
19	06 1360	06 1359	2	Dichtung f. Pos. 18
20	06 1307	06 1307	1	Gegenstecker
21	06 1219	06 1219	1	Relais 24 V
22	06 3074	06 3074	1	Drehschalter
23	06 1586	06 1586	1	Sicherungshalter
24	06 1584	06 1584	1	Sicherung 30 A
25	06 3087	06 3087	9	Flachst. Hülsen

Bei den Positionen 20 bis 25 handelt es sich um ein Montageset für den Filterheizungsanschluss am Fahrzeug!

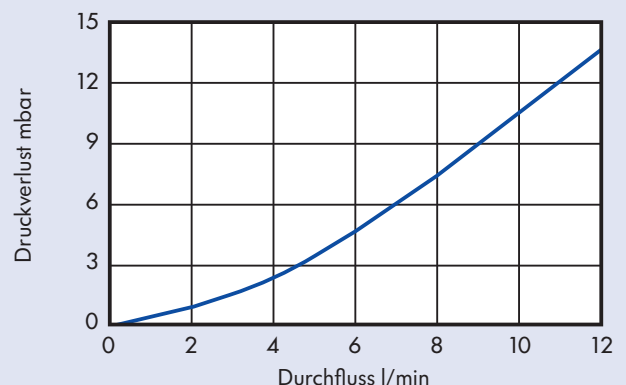
FLUSSDIAGRAMM SWK 2000/5/50/H



Max. Durchflussmenge: 5 l/min

Anschlussgewinde: M 16 x 1,5

FLUSSDIAGRAMM SWK 2000/10/H



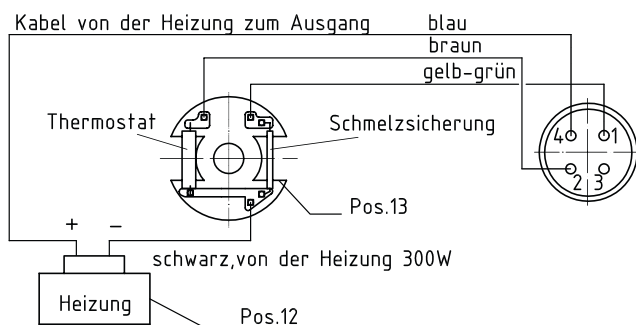
Max. Durchflussmenge: 10 l/min

Anschlussgewinde: M 22 x 1,5

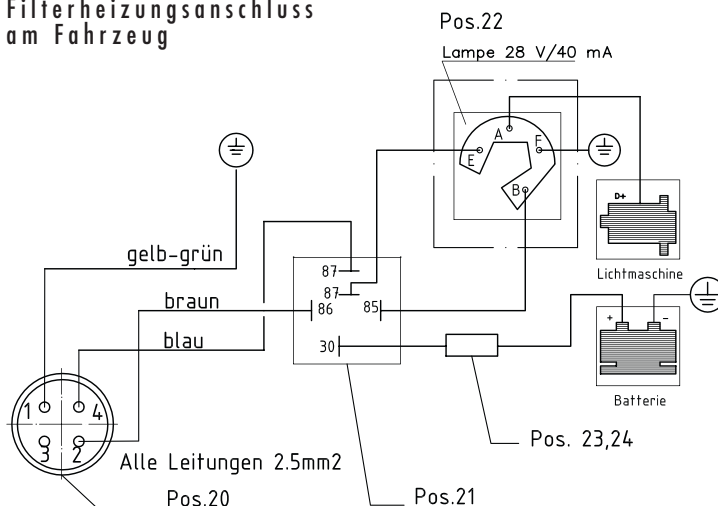
SEPAR 2000

ELEKTRISCHER ANSCHLUSS

Heizungsanschluss im Filter



Filterheizungsanschluss am Fahrzeug



TYPENÜBERSICHT

TYP	LEISTUNG	ERSATZELEMENT-FILTERFEINHEIT	MAX. DURCHFLUSSLEISTUNG
SWK-2000/5/50/H	250 W/12 V	00530/50 H – 30 µ	5 l/min
SWK-2000/5/50/H	300 W/24 V	00530/50 H – 30 µ	5 l/min
SWK-2000/10/H	250 W/12 V	01030 H – 30 µ	10 l/min
SWK-2000/10/H	300 W/24 V	01030 H – 30 µ	10 l/min
SWK-2000/10/H	450 W/24 V	01030 H – 30 µ	10 l/min

HINWEIS

Für alle vorgenannten Typen wurde eine allgemeine Betriebserlaubnis (Nr. 90533) des Kraftfahrt-Bundesamtes in Flensburg erteilt. Hierdurch entfällt eine gesonderte Abnahme des Filters durch den Technischen Überwachungsverein (TÜV).

Bezüglich der Montage und Wartung gelten die in dem Umfalter empfohlenen Maßnahmen.

Technische Änderungen vorbehalten

Willibrord Lösing
Filtertechnik e.K.



Postfach 86 60 09
45517 Hattingen
Am Walzwerk 2
45527 Hattingen
Telefon 02324 9460-0
Telefax 02324 40842
info@loesing-filter.de
www.loesing-filter.de